

¹ And the LORD spake unto Moses, saying, ² Speak unto the children of Israel, and take of every one of them a rod according to the house of their fathers, of all their princes according to the house of their fathers twelve rods: write thou every man's name upon his rod. ³ And thou shalt write Aaron's name upon the rod of Levi: for one rod shall be for the head of the house of their fathers. ⁴ And thou shalt lay them up in the tabernacle of the congregation before the testimony, where I will meet with you. ⁵ And it shall come to pass, that the man's rod, whom I shall choose, shall blossom: and I will make to cease from me the murmurings of the children of Israel, whereby they murmur against you. ⁶ And Moses spake unto the children of Israel, and every one of their princes gave him a rod apiece, for each prince one, according to their fathers' houses, even twelve rods: and the rod of Aaron was among their rods. ⁷ And Moses laid up the rods before the LORD in the tabernacle of witness. ⁸ And it came to pass, that on the morrow Moses went into the tabernacle of witness; and, behold, the rod of Aaron for the house of Levi was budded, and brought forth buds, and bloomed blossoms, and yielded almonds. ⁹ And Moses brought out all the rods from before the LORD unto all the children of Israel: and they looked, and took every man his rod. ¹⁰ And the LORD said unto Moses, Bring Aaron's rod again before the testimony, to be kept for a token against the rebels; and thou shalt quite take away their murmurings from me, that they die not. ¹¹ And Moses did so : as the LORD

وقال الرب لموسى، كلام بي إسرائيل وحد منهم عصاً
عصاً لكل بيته أبٍ من جميع رؤسائهم حسب بيوت
آبائهم. اثنى عشرة عصاً. وأسم كل واحد تكبيه على
عصاهم. وأسم هارون تكبيه على عصا لأوي، لأن رئيس
عصاه. ³ وبيت آبائهم عصاً واحدة. وصفعها في حيمة الاجتماع أيام
الشهادة حيث أجمع يكلم. ⁵ فالرجل الذي اختاره تفرخ
عصاه، فاسكن عني تدمرات بي إسرائيل التي
يتدمر وتها عليكما. ⁶ فكلم موسى بي إسرائيل، فأعطيه
جميع رؤسائهم عصاً عصاً لكل رئيس حسب بيوت
آبائهم. اثنى عشرة عصاً. وعصا هارون بين
عصيمهم. ⁷ فوضع موسى العصي أيام الرب في حيمة
الشهادة. ⁸ وفي الغد دخل موسى إلى حيمة الشهادة،
وإذا عصا هارون ليبيت لأوي قد أفرخت. أحضرت فروحاً
وازهرت زهراً وأنصحت لفزاً. ⁹ فآخرج موسى جميع
العصي من أيام الرب إلى جميع بي إسرائيل، فنظرروا
وأخذ كل واحد عصاهم. ¹⁰ وقال الرب لموسى، رد عصا
هارون إلى أيام الشهادة لأجل الحفظ، علامة ليبني
النمرود، فتكف تدمراهم عني ليكون لا يموئوا. ¹¹ ففعل
موسى كما أمره الرب. كذلك فعل. ¹² فقال بنو إسرائيل
لموسى، إننا فيينا وهلكتنا. قد هلكنا جميعاً. كل من
افترب إلى مسكن الرب يموئ. أما فيينا تماماً.. ¹³

commanded him, so did he.¹² And the children of Israel spake unto Moses, saying, Behold, we die, we perish, we all perish. ¹³ Whosoever cometh any thing near unto the tabernacle of the LORD shall die: shall we be consumed with dying?